FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

99 — #6 98

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R... DU CANA...

Province Ontario | District No. 99 (Timiskaming District) | S. District No. | Enumeration District / District du recenseur No. 118 | in / dans Town of Haileybury that portion as described as per No. 118 in Town of Britt's | (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 30

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par D. P. Bacon | Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de la section pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married or widowed. / Célibataire, marié ou veuf.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if not born in Canada. / Année de l'immigration si né hors du Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de la naturalisation, si ci-devant sujet étranger.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (Yes or No). / Travaillant à son compte (Oui ou Non).	State whether wage is earned by the week, month, year, piece, or otherwise. / Mentionner si le personnel est rémunéré à la semaine, au mois, à l'année, à la pièce ou autrement.	Number employed in 1910 at principal occupation or trade. / Nombre employé en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at principal occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per day in other occupations, if any. / Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupations or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires ou métiers, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. (Cents.) / Taux du gain par heure. (Cents.)	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance in ordinary year. / Coût de l'assurance dans l'année ordinaire.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can you speak English or French? If neither, state other language spoken. / Peut-on parler anglais ou français? Si non, quelle autre langue parle-t-on?	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Turville George Jr.	Haileybury	M	Son	S	Jany	1891	19	Ont.	1906		Canadian	American	Methodist	Miner	B-6-10	No	Yes	No	Gold & Silver	240		60		720						Yes	Yes	E			
273	278	Webster Arthur R	"	M	Head	M	Sept	1874	36	U. S. A.	1905		American	American	Anglican	Miner	8-0-10	No	No	Yes	Gold & Silver								1200	2400	165		Yes	Yes	E			
		" Flowrie	"	F	Wife	M	Sept	1879	31	U. S. A.	1905		American	American	Anglican	none		No											1200		143		Yes	Yes	E			
274	279	Ferland Arthur	"	M	Head	M	Aug	1887	23	O			French	Canadian	R. Catholic	Hotel Kpr.		Fne															Yes	Yes	E			
		" Louisa	"	F	Wife	M	Sept	1885	25	O			English	Canadian	R. Catholic	None		No															Yes	Yes	E			
		" Hortense	"	M	Son	S	Dec	1884	26	O			French	Canadian	R. Catholic	None		No															Yes	Yes	E			
		" Henry	"	M	Son	S	April	1887	24	O			French	Canadian	R. Catholic	None		No															Yes	Yes	E			
		" Josephine	"	F	Daughter	S	Dec	1888	22	Alb.			French	Canadian	R. Catholic	"		No															Yes	Yes	E			
		" Mary	"	F	Daughter	S	May	1890	21	Alb.			French	Canadian	R. Catholic	"		No															Yes	Yes	E			
		" Noelina	"	F	Daughter	S	Feby	1892	19	O			French	Canadian	R. Catholic	"		No															Yes	Yes	E			
		" Mary	"	F	Daughter	S	Aug	1896	14	O			French	Canadian	R. Catholic	"		No														10	Yes	Yes	E			
		" Clifford	"	M	Son	S	Sept	1899	11	B. C.			French	Canadian	R. Catholic	"		No														10	Yes	Yes	E			
		" Ruth	"	F	Daughter	S	Aug	1901	9	B. C.			French	Canadian	R. Catholic	"		No														10	Yes	Yes	E			
		" Edward	"	M	Son	S	Feb	1905	6	O			French	Canadian	R. Catholic	"		No															No	No	F			
		Minor Leada	"	F	Domestic	S	May	1891	19	O			French	Canadian	R. Catholic	Domestic	2-9-09	No	Yes	No	Private Home	52		60	60	360						Yes	Yes	E			
		McCraig Lizzie	"	F	Domestic	S	May	1890	21	O			Scotch	Canadian	Anglican	Domestic	2-9-09	No	Yes	No	private home	52		60	60	360						Yes	Yes	E			
		Sondry Joseph	"	M	Lodger	S	March	1879	32	Italy	1905		Italian	Italian	R. Catholic	Laborer	1-9-00	No	Yes	No	Odd jobs	52		60		720						Yes	Yes	E.S.I.			
275	280	Carlin Jr. W. R.	"	M	Head	M	Aug	1875	35	U. S. A.	1906		English	American	Anglican	Miner	8-0-54	No	No	Yes													Yes	Yes	E			
		" Ruth	"	F	Wife	M	Jany	1886	25	U. S. A.	1907		American	American	Anglican	None		No															Yes	Yes	E			
		" Morgan Jr.	"	M	Son	S	July	1908	2	O			English	Canadian	Anglican	"		No															No	No	E			
		Sullivan Mary	"	F	Domestic	S	May	1879	32	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Domestic	2-9-09	No	Yes	No	private home	52		60		360						Yes	Yes	E			
276	281	Cashman P. W.	"	M	Head	M	Aug	1875	35	U. S. A.	1909		Irish	American	R. Catholic	Accountant	9-0-00	No	No	Yes													Yes	Yes	E			
		" Catherine	"	F	Wife	M	April	1884	27	U. S. A.	1909		Irish	American	R. Catholic	None		No															Yes	Yes	E			
		" Josephine	"	F	Daughter	S	March	1911	1m	O			Irish	Canadian	R. Catholic	"		No															No	No	None			
		Dolohe Hannah	"	F	Domestic	S	Jany	1892	19	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Domestic	2-9-09	No	Yes	No	private home	52		60		360						Yes	Yes	E			
277	282	Ramsbottom W. H.	"	M	Head	M	July	1882	28	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Prospector	5-4-34	No	Yes	No	gold & silver	52		60		1560			1000		43	Yes	Yes	E			
		" Catherine	"	F	Wife	M	Oct	1887	23	U. S. A.	1909	No	German	Canadian	Presbyterian	None		No															Yes	Yes	E			
278	283	Matteris Lewis	"	M	Head	M	Jany	1869	42	U. S. A.	1906		French	American	Anglican	Mining	9-0-16	No	No	Yes	Engineer											Yes	Yes	E			
		" Mary	"	F	Wife	M	Sept	1875	35	U. S. A.	1907		Irish	American	Anglican	None		No															Yes	Yes	E			
		" Lewis	"	M	Son	S	Jany	1895	16	U. S. A.	1907		~~Canadian~~	American	Anglican	"		No														8	Yes	Yes	E			
		Wilkins Estelle	"	F	Domestic	W	Nov	1870	36	U. S. A.	1911		Negro	American	Anglican	Domestic	2-9-09	No	Yes	No		52		60		780						Yes	Yes	E			
279	284	Shannon Thos	"	M	Head	M	Sept	1861	49	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Contractor	1-0-0.1	Yes	No	Yes													Yes	Yes	E			
		" Georgina	"	F	Wife	M	Nov	1874	36	O			English	Canadian	Presbyterian	None		No															Yes	Yes	E			
		" Tumbee E	"	F	Daughter	S	June	1905	5	O			Irish	Canadian	Presbyterian	"		No															No	No	E			
280	285	Robbins Percy	"	M	Head	M	May	1874	37	U. S. A.	1907		American	American	Anglican	Manager	3-1-34	No	Yes	No	Mine	52		60		20000			15000		700	Yes	Yes	E			
		" Sophy	"	F	Wife	M	March	1874	37	U. S. A.	1908		English	American	Anglican	None		No															Yes	Yes	E			
		" Helen	"	F	Daughter	S	July	1905	5	England	1908		English	Canadian	Anglican	"		No														6	Yes	Yes	E			
		" James	"	M	Son	S	Aug	1907	3	U. S. A.	1908		American	American	Anglican	"		No															No	No	E			
		" Ruth	"	F	Daughter	S	Jany	1910	1	O			English	Canadian	Anglican	"		No															Yes	Yes	E			
		Buddel Ethel	"	F	Domestic	S	May	1891	20	O			English	Canadian	Anglican	Domestic	2-9-09	No	Yes	No	private home	52		60		360						Yes	Yes	E			
		McMillan Dan	"	M	Lodger	S	March	1891	20	Scotland	1911		Scotch	Canadian	Presbyterian	Laborer	1-9-00	No	Yes	No	Odd jobs	52		60		780						Yes	Yes	E			
281	286	Powell W. F.	"	M	Head	M	Dec	1865	45	O			Irish	Canadian	Anglican	Miner	8-0-24	No	No	Yes													Yes	Yes	E			
		" Dora	"	F	Wife	M	May	1871	40	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None		No															Yes	Yes	E			
		Lievosa Rebana	"	F	Domestic	S	Jany	1873	37	Austria	1908		Austrian	Austrian	R. Catholic	Domestic	2-9-09	No	Yes	No	private home	52		60		468						Yes	Yes	E			
282	287	Dunbar Ellen E	"	F	Head	W	July	1861	49	O			Scotch	Canadian	Presbyterian			No															Yes	Yes	E			
		" Howard E	"	M	Son	S	June	1893	27	Ontario	1884		Scotch	Canadian	Presbyterian	Merchant	10-0-08	No	Yes	No	Lumber								2000		57	Yes	Yes	E			
		" A Percy	"	M	Son	S	April	1885	26	Alb.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Salesman	10-6-08	No	Yes	No	Lumber	52		60		1800						Yes	Yes	E			
		" Talbot Jr	"	M	Son	S	Oct	1887	23	Alb.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Mining	8-0-10	No	No	Yes	Mine & Gold											Yes	Yes	E			
		Fisher Lillah	"	F	Domestic	W	Sept	1886	54	England	1882		~~English~~	Canadian	Anglican	Domestic	7-9-09	No	Yes	No	private home	52		60		360						Yes	Yes	E			
283	285	Sparks Elizabeth	"	F	Head	W	April	1844	67	O			Irish	Canadian	Methodist	none		No															Yes	Yes	E			